

SUBTLE 纖細的，微小的



[SUBTLE 纖細的，微小的 下载链接1](#)

著者:原 研哉

出版者:雄獅美術

出版时间:2015-5-1

装帧:精装

isbn:9789574741427

「紙張本身其實並不纖細，纖細的是紙張所觸發的人類知覺。」

白淨且具有張力的紙張，其特性喚醒了人類的感覺能力，
讓觸覺神經更加地敏銳，並感受到每一個接觸的細微差異。

純白卻易染髒污的紙張，其弱點反而是培育纖細感受的溫床。

透過『SUBTLE』一題，期望能探索出啟發人類各式活動的紙張之魅力根源。」—原研哉

◆ 日本第47屆TAKEO PAPER SHOW……策展過程與展覽作品之完整記錄

自1965年持續舉辦至現在的「竹尾PAPER SHOW」，為日本的株式會社竹尾持續透過「紙張」主題的展覽推廣紙文化。本書彙集了2014年第47屆竹尾 PAPER SHOW的展覽作品的創作過程與理念，日本平面設計大師原研哉受邀擔任策展人，以「SUBTLE」為題，其所代表的意義即是一被紙張所觸發並漸次琢磨越發細緻之人類的各式感覺樣貌。邀請了橫跨多領域、與此主題相契合的創作者們，製作了諸多作品。此展曾於東京與大阪展出，2015年5月巡迴至台北華山文創園區。

◆ 原研哉與橫跨多領域的創作者們……對於紙張的「纖細」發想

• SUBTLE | CREATION | 參與創作者

石上純也／色部義昭／葛西 薰／田中義久／富井大裕／TORAFU建築設計事務所

中村龍治／服部一成／JINAH HAM／原 研哉

三澤 遙／皆川明／宮田裕美詠／寄藤文平／和田 淳

• SUBTLE | COLLECTION | 蒐集古今以來「紙」的樣貌

迸發／書寫／筆記／凝視／裝飾／形塑／穿透／風貌留存／摺紙／鋪設／封蠟／彰顯
自我／創造觸感／端正衣襟／珍惜／包裝／延展／品味剎那的餘韻／開封／腐朽

原研哉以「SUBTLE」為題，邀請了橫跨多領域、與此主題相契合的創作者們，製作了諸多作品。另也依循相同主題，收集展示了許多事例，它們的共通點是具有被紙張所引導出來的細緻感性反映在其中。以上分為「CREATION」和「COLLECTION」兩個章節。本展還特別邀請了攝影家上田義彥先生，拍攝一系列「紙的肖像」，期盼觀者可以從中感受到紙張原初的古典意象，以及紙張的嶄新形象。還邀請noiz建築設計事務所設計了三種展現全新風貌的紙張新品，呈現出結合先端科技、走在時代前面且持續成長的紙張新樣。

◆ 紙張的「白」與「張力」……回到「一張紙」的最初價值

原研哉認為紙張本身其實並不纖細，纖細的是紙張所觸發的人類知覺。白淨且具有張力的紙張，其特性喚醒了人類的感覺能力，讓觸覺神經更加地敏銳，並感受到每一個接觸的細微差異。「SUBTLE」字面上的意思雖然是微小，但其實其內涵並不小，反而是連繫著無邊無際的感性世界。透過「SUBTLE」一題，開展出啟發人類各式活動的紙張之魅力根源，期待藉由展覽與這本書，人們對於紙張的未來，能夠萌發出嶄新的認識與想像。

◆ 記錄原研哉兩場跨界對談……一探紙張和人類文化生成的美妙交集

書中也另整理記錄兩場跨界對談：原研哉x森田真生（數學研究者）、原研哉x山口信博

(山口設計事務所、折形設計研究所負責人)，以多個角度一探紙張的本質特性在人類文化活動裡的細緻面貌。

作者介紹:

原研哉／企畫．執行

生於1958年。目前的設計工作專注於將產業文化的各種可能性視覺化，以孕育出嶄新的覺醒。2002年起擔任無印良品的藝術總監；2012年起擔任代官山蔦屋書店的藝術總監。曾經策畫竹尾PAPER SHOW的「RE DESIGN」展以及「HAPTIC」展。此外，也主持過「SENSEWARE」、「HOUSE VISION」等展覽計畫，藉此提出了許多引領時代價值觀更新的關鍵字。2009～2011年於北京、上海等地舉辦了大型的個人巡迴展，活動足跡遍及全世界。著作包括《設計中的設計》、《白》等，已被翻譯成多國語言並廣泛受到讀者喜愛。為本展「SUBTLE」的策展人。

日本設計中心原設計研究所／企畫．執行

1991年設立於日本設計中心內，由原研哉所帶領的設計事務所。最初以形塑企業的視覺識別系統為主要業務，舉凡廣告、網站、標誌、包裝等視覺傳達媒體皆為其專門領域。近年則是轉向以策畫展覽為大宗，發掘社會上潛在的各種可能性，並以設計的手法將其巧妙地呈現。研究所內現有十九名工作人員。「設計：為了愛犬」、「HOUSE VISION」等則是2014年規劃的展覽。www.ndc.co.jp/hara/

編者簡介

株式會社竹尾

創立於1899年的紙業專門商社。草創時期專營海外紙張的輸入與販賣，1950年代起藉由設計師與製紙公司的協助，開始了強調質感與色彩之良質紙（Fine Paper）的研究與開發，並創造了許多引領時代潮流的原創商品。此外更主辦「竹尾PAPER SHOW」、經營紙張的資訊流通中心—「見本帖本店」、策畫「竹尾Poster Collection」以及「竹尾賞」等等，藉此推廣紙文化。「紙．設計．科技」為企業經營的核心精神，持續開拓紙張的各種可能性並開發國內外的可能市場。現任社長為企業第五代的竹尾稠。

譯者簡介

李柏黎

1974年出生。日本同志社大學美學與藝術學科畢業、京都大學美術史碩士。現為雄獅美術主編。著有《遺民・深情・劉錦堂》（雄獅美術，2009），譯有《欲望的教育—美意識創造未來》（雄獅美術，2013）、《原研哉的設計》（雄獅美術，2009）。

目錄: 序文……………株式會社竹尾 代表取締役社長 竹尾 稠

SUBTLE 纖細的，微小的……………原 研哉

紙的肖像……………上田義彥

SUBTLE | CREATION

紙之花……………三澤 遙

連繫的絲線……………TORAFU建築設計事務所

控制……………中村龍治

春天……………石上純也

描繪單據與標籤.....JINAH HAM
I HATE U / I LOVE U.....色部義昭
紙・人・紙.....寄藤文平
以極小接點連繫著，宛如項鍊的東西.....宮田裕美詠
角.....富井大裕
COMPUTER DRAWING.....服部一成
紙的飛行體.....三澤 遙
Pe!.....皆川明
SUBTLE的蝸牛.....和田 淳
檔案夾.....田中義久
試著貫穿紙張的石頭，或是不讓它得逞的紙張.....葛西 薰
巧克力的帽子.....原 研哉
對談I
紙與數學.....森田真生x原 研哉
SUBTLE | COLLECTION
迸發
書寫
筆記
凝視
裝飾
形塑
穿透
風貌留存
摺紙
鋪設
封蠟
彰顯自我
創造觸感
端正衣襟
珍惜
包裝
延展
品味剎那的餘韻
開封
腐朽
對談II
淨化與再生.....山口信博x原 研哉
SUBTLE on PRODUCTS
NT RASHA | TONE OF GRAVITY
BIOTOPE GA—FS | 舌本
風光 | 紙礁
EXHIBITION DESIGN
• • • • • (收起)

[SUBTLE 纖細的，微小的_下载链接1](#)

标签

设计

日本

原研哉

材料

日本设计

\日本

@译本

\設計

评论

关于“纸”的性格解读，书作为实物也很精致，也是艺术品。

翻了本盗版的

heart

这个世界還有人在做著這種事的啊

有精妙的见解，书籍本身也像是策展作品，翻阅时有电子书无法提供的触觉和仪式感。

不知日文原版的装帧和用纸是怎样的，感觉台版还是有点糙，日系用纸胜在“我以不存在让你发觉我的存在而产生无限的怜爱与珍惜”，那种恰到好处的优雅高贵是一种千锤百炼的审美传承。不管怎么说，毕竟是一本值得珍惜的书，喜欢。白色，与白色相关的一切，都是多么微妙又脆弱啊！

石上纯也／三泽遥／色部义昭的方案不错，两次对谈也有意思，感觉日本设计界已经和各行各业打通了的感觉，书很精美，确实是subtle啊！

:R 意外收到的书，很喜欢。但是不想说谢谢＝ ＝

书的前半是诸多艺术创作与设计者对subtle这一主题的诠释，后半则是从日常生活中物件出发，皆在于重新唤起那些容易被忽略的、纸带给人们的各种细微感受。不过读起来却是一本非常温暖的书，就像纸的存在本身一样，虽然它的特性不止于此：纤细、唤起感知、洁净、充满无限可能、暧昧、脆弱而坚韧、不可逆转、仪式感、时光的印迹、温和与包容……每一点发散开去，读到时觉得惊奇又深有同感。而且最近正在思索绘本与立体书的事，因而这里的许多观点和脑洞都对我有很好的启发，能在这个时候读到它真是挺好的～（最后谢谢张小盟童鞋，能收这样的书作为礼物太高兴啦^_^

超级有趣！而且有点柔软很可爱！

拯救了我感官

探索一张纸的可能性 介于石头的坚硬和布匹的柔软 之间的存在 然后想到人 人的存在 人的可能性 白纸般的人和满是折痕的人 白纸 可塑 可创作 终经双手成为作品 折痕 摧毁般不可逆 爬满了思考的路径

在顶级的纸张质量上，做纸的变形，雕塑和创意，质感。33页的红色笔芯隐藏着绽放的秘诀，相当惊艳。41页，混入纸浆制作的金线，就这么突出在纸张之外，塑造出迥异的几何学运动。146页宝石试图穿越纸张的努力，不自觉的吸引读者的目光。

什么都能看出花儿来的感动。

差距太大，无法直视了

依然渗透着日本哲学，细腻地呈现了纸的各种状态及其特性的应用，为其他材料的创意发散提供参考。

「人們常說在小物事上會寄宿著神明，在此我確認曾有某種善良存在寄宿的痕跡。」
有很多動人的點，讓人意識到「自己其實是『什麼也不知道』」。

[SUBTLE 纖細的，微小的 下载链接1](#)

书评

[SUBTLE 纖細的，微小的 下载链接1](#)